Vol 5 | No. 292

السنة الخامسة عدد ٢٩٢

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فواد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Thursday, February 1 ,1912

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك الخميس ١ شباط سنة ١٩١٢

حالة البلقان

الثورة قريبة · الدول مسئولة عن الحالة الحاضرة · انقساماتنا تسبب خرابنا · الويل للخونة

لم تكن حالة البلقان سيئة كما هي في هذه الآونة منذ حرب عام ١٨٧٧ بين روسيا وتركيا وقد سادت الفوضى في البلاد وكثرت الجرائم وتعددت الجنايات منذ اعلان الحرب الايطالية التركية التي جاءت ضغثاً على ابالة وكان من المنتظر ان الدول المجاورة لتركيا تغتنم الفرصة وتوقد نار الثورة في مقدونيا والبانيا فاذا بنا نراها ارفق بنا من انفسنا واكثر اشفاقاً علينا من الاتحاديين فان اليونان والبلغار اظهرتا للدولة العثمانية رغبتها في المحافظة على السلام وكذلك رومانيا والصرب برهنتا على علائقها الودية معنا وممانعتها في كل ما يأول الى اقلاق راحتنا في ولاياتنا الاوربية وهكذا اجبرت اللجان الثورية على التزام جانب السكينة الا ان اضطراباتنا الداخلية وانقساماتنا الوطنية شجعت رجال الفوضى على معاودة الكرة واضرام نار الفتنة في البلاد ففقد الامن وانسلبت الراحة وعمت الفظائع التي لم يسمع بمثلها في ايام الحكومة الحميدية واصبح السكان لا يأمنون على اموالهم ودمائهم واعراضهم والحكومة عاجزة عن ارجاع الامن الى نصابه واصبح من المنتظر ان تهب القبائل في شمالي البانيا الى مقاتلة جنود الحكومة وقد ضربوا اجلاً للثورة في آخر هذا الشهر والناس سيقومون لها من شواطئ بحر الاحجيان الى شواطئ الادرياتيك

وقد زاد الموقف حرج بعد حادثة قنبلة اشتيب فان الحكومة قد شددت على البلغاريين وشهرت عليهم الاحكام العرفية وحاكمتهم في محاكم عسكرية وقد اخذت البريء بجريرة المذنب حتى خاف كل شاب مسيحي على نفسه ففر اكثرهم الى الجبال يحملون الاسلحة وانضموا الى العصابات البلغارية التي تستعدليوم عصيب فازدادت قوة اللجان الثورية واشتد ساعدها

ومن المسئول عن هذه الحالة ليست الا جمعية الاتحاد والترقي التي منذ اعلان الدستور ما فتئت تؤلف العصابات من المسلمين وتدفعهم للاعتداء على البلغار واليونان حتى ساءت الحاله والتزم النصارى للدفاع عن ذواتهم ومقابلة القوة بالقوة وهكذا عمت الفوضى وساد الشقاء وسفكت الدماء وانتهكت الاعراض وانقطعت السابلة وسقطت هيبة الحكومة من القلوب حتى ان الاشرار سطوا عليها ونهبوا بريدها مراراً واصبح الانسان لا يأمن على ارسال كتاب في البوسطة العثمانية

ويقول مراسل التيمس الانكليزية ان جمعية الاتحاد والترقي هي المسئولة عن هذه الفوضى كما ان الدول مسئوله عن الانفجار المقبل الذي سيحدث في شبه جزيرة البلقان

نعم ان الدول مسئولة عن الثورة المقبلة في البلقان لانها لم تسع باخلاص لانهاء الحرب التركية الايطالية التي مضى الان عليها زهاء الثلاثة اشهر ولم تزل كانها في بدء عهدها ولربما طالت الى سنين اذا تأخرت الدول عن المداخلة الفعلية

ان الدولة العثمانية يمكنها ان تطيل مدة الحرب الطرابلسية اذ انها لا تنفق عليها الا القليل من مال خزينتها والعربان الذين يجاهدون في ساحة الوغى لا يكلفونها بارة الفرد واما ايطاليا فانه لا يمكنها الثبات اكثر من شهر وان اقتضى الامر فشهرين اوثلاثة لان حالتها المالية في ضيق عظيم كما ان دولاب التجارة قد توقف في بلادها فما هي صانعة اذاً ؟

هل تعود بصفقة المغبون عن طرابلس الغرب وتعيدها للاتراك ؟

هل تقبل على ذاتها ان يقال عنها انها غلبت على امرها ؟

هل تترك العشرين مليوناً من الريالات التي صرفتها على الحرب الى الان تذهب ضياعاً ؟

لا لعمري فايطاليا سوف لا تعود من حربها الا وقد ضمت اليها طرابلس الغرب ضماً نهائياً حيث تصبح مستعمرة ايطالية ولكن كيف السبيل الى ذلك وهي الى الان لم تتقدم عن الشواطئ البحرية ولا تجاسرت على التوغل في الداخلية ؟

لا سبيل الى ضم طرابلس الغرب اليها الا بتنازل الدولة العثمانية لها عنها وهذا من المستحيل واي عاقل يصدق ان جلالة السلطان يصدر في الغد ارادة سنية يمنح بها ايطاليا المستعمرة الافريقية

فبقي على ايطاليا انتهاج خلاف المنهج الذي سلكته الى الان لتنال بغيتها وعليه ان تحول بنظرها عن طرابلس الغرب الى ولايات الدولة في اسيا او اوربا وقد عولت على ذلك وفي القريب العاجل تقوم اساطيلها بضرب الثغور العثمانية على البحر المتوسط حتى اذا تمكنت من الاحتلال سالمتها الدولة مرغمة وسمحت لها في طرابلس الغرب

واول مدفع تطلقه البوارج الايطالية على ثغر من الثغور العثمانية في اوربا يكون الاشارة الاولى للشعوب المقدونية لتهب الى شق طاعة الدولة واشهار الثورة ولذا فالدول مسئولة عن ما يحدث في الغد من الويلات والاضطرابات

ومن العجيب الغريب ان اكثر الدول تدعي انها من حماة الانسانية والمدافعة عنها وانها راغبة في تخفيف ويلات بنيها فاذا كانت الحالة كذلك فلماذا لا تعمل على اخماد الحرب والقاء السلام بين الدولتين المتقاتلتين رحمة بابناء الانسانية ام هن يردن اضعاف تركيا حتى تظل على ما هي عليه لعبة بين ايديهن يتقاذفن بها الى اين شاءوا

اننا نحن لا نلوم الدول على نهجها نحو الدولة العثمانية ذلك النهج الملتوي فهن اعداؤنا ولا ينكر عاقل هذا انما نلوم كل اللوم رجال الاتحاد والترقي الذين بسوء سياستهم جعلونا في موقف حرج ربما أدى الى اسوأ العواقب واوخمها

ان حالة الدولة بوجه العموم هي اشبه بحالة البلقان ومن راقب الجرائد في سوريا واسيا تاً كد له ان لا امان في البلاد وقد تعددت الجرائم لدرجة فائقة الحد فلا يمضي يوم في بيروت الا ونسمع بقتيل او جريح او سرقة منزل او مخزن اما في طرابلس فلا يجسر الانسان على الخروج من منزله بعد غروب الشمس خوفاً من الاشرار وهكذا قل عن بقية البلاد فماذا تفيد هذه الحالة ؟

ليس الا عن ضعف الحكومة لدرجة لا يأمل من بعدها اصلاحها الا اذا نزعت السلطة من يد الاولاد واستلمها رجال من ذوي الحنكة والدراية والقدرة العقلية فينظمون الشوءون وتستقيم الاحوال

ان انقساماتنا الداخلية هي خطر علينا اكثر من سائر مشاكلنا الخارجية وهذا ما يقوله كبار ساسة الفرنجة فهل الامة العثمانية مدركة ذلك وهل تعمل على اصلاح الحال او انها تظل خاضعة للاتحاديين راضية بالذل والمملكة تسير رويداً نحو الخراب والدمار

لقد بحّ صوت هذه الجريدة وغيرها من الصحف الحرة الراقية وهي تنادي العثمانيين الا هبوا الى الاصلاح حيوا على الفلاح

ولكن الجرائد الخائنة لم يرتفع لها صوت الا للمناداة في الجهاد في النصارى عوضاً عن الجهاد في الاتحاديين

تلك الجرائد هي آفتنا الكبرى وهي سبب انحطاطنا وتأخرنا وانقساماتنا لا بل هي ويل على السلطنة العثمانية والخلافة الاسلامية ان لم يضع العقلاء لها حداً ويضربوا بها عرض الحائط

اللهم الهم الامة الى ما به خيرها وصلاحها ونج دولتنا المسكينة من الاخطار الداخلية والخارجية انك اسمع السامعين واعلم العالمين

﴿ نشر صفحات مطوية ﴾

خواطر كريسبي

تنشر مجلة العالمين الفرنسوية خواطر كريسبي احد دهاة ساسة الطليان المعدودين الذي كان رئيساً للوزارة سنة ١٨٩٠ وقد قرأنا فيما بين تلك الخواطر اموراً مهمة تتعلق بطرابلس الغرب تدل على ان ساسة الايطاليين كانوا يطمحون الى هذه الجهة منذ اكثر من ٢٠ سنة . وتفصيل ذلك ان كريسبي لما رأى فرنسا تتقدم وتتمكن في تونس وليس في طاقة ايطاليا الوقوف بوجهها خاف ان تستولي ايضاً على طرابلس فاخذ يسعى لدى الدول لكي يمنع وقوع مثل هذا الامر وقد اخذ في الوقت نفسه يعمل في سبيل احتلال ايطاليا لطرابلس الغرب وهذا ما كتبه كريسبي سنة ١٨٩٠ الى سفير ايطاليا في برلين :

« ان فرنسا اذا اصبحت الحاكمة المطلقة في تونس سلبت حرية البحر الابيض وصار السلم الاوربي في خطر وقد اوضحت ذلك لسفير المانيا وقلت له ان الدول المتفقة اذا لم تعترض على هذا الامر فلا يبقى مجال للشك في احتلال فرنسا لطرابلس فينبغي اذاً اما منع فرنسا من تملك تونس واما اعطاؤنا تأمينات كافية من جهة طرابلس الغرب تجاه تزايد قوات فرنسا البرية والبحرية . واننا نرجو ان تعمل الدول مشتركة في هذا السبيل على ان ايطاليا ستستعمل كل الوسائل لكي لا تبقى معرضة لمثل هذه المصيبة »

وكتب كريسبي الى اللورد سالسبوري رئيس وزراء انكلترا لذلك العهد :

« ان فرنسا تتمكن منذ تسع سنين في تونس وهي تحاول امتلاكها امتلاكاً تاماً وليس في الامكان اخراجها منها واذا تركت فرنسا وما تهوى دون ان نعترض عليها وملكت تونس فسيكون كذلك نصيب طرابلس الغرب بل تسعى منذ الان الى احتلالها وقد شرعت في التجاوز على حدودها ولما كان ليس بالامكان اعادة تونس الى حكمها القديم وكان من المؤكد ان الحماية ستتبدل يوماً بالتملك فمن الواجب احتلال طرابلس قبل ان تحتلها فرنسا . ولا يخفى ان ايطاليا اذا استولت على طرابلس فلا يبقى ساحل بيزرت مهدداً لانكلترا ولا لايطاليا »

وقد ابرق سفير ايطاليا في لوندره الى كريسبي ما يأتي :

« ان كتابكم قد كان له تأثير كبير عند اللورد سالسبوري وهو سيجيبكم عليه خطاً عن قريب وقد اوعز الي ان اخبركم بالتلغراف انه يوم يعرض اقل تبدل في حالة البحر الابيض فان اللورد على اتفاق معكم بوجوب احتلال ايطاليا لطرابلس الغرب »

وهذا بعض ما جاء في كتاب اللورد ساليسبوري المشار اليه :

ان احتلال ايطاليا لطرابلس الغرب ينبغي ان يكون بشكل غير مرتبط بمسئلة مصر اي انه لا يجب ان يلتفت الى مصر سواء كانت في يد الدولة العثمانية او في يد انكلترا . وان من مصلحة اوربا ان تحتل ايطاليا طرابلس الغرب وان لا تترك البحر الابيض ان يكون بحراً افرنسياً . والمسئلة الوحيدة التي يمكن البحث فيها هي هل حان الزمان ام لم يحن اما انا فانني غير متفق معكم على هذه النقطة بل اظن ان وقت الاحتلال لم يحن بعد وينبغي الصبر ايضاً »

غير ان كريسبي لم يقنع من اللورد ساليسبوري بما ذكر بل كان يريد ان يأمن على طرابلس الغرب بصورة قطعية فكتب الى اللورد كتاباً آخر يقول له فيه :

« ان الدولة العثمانية لا تملك القوى الكافية للمحافظة على حرية البحر الابيض وهي غير قادرة على منع الاعتداء الواقع منذ تسع سنين على اراضي طرابلس الغرب من جهة تونس ولذلك فان المحتمل ان الدولة العثمانية لا يمكنها ممانعة الاحتلال . ان هذا الامتياز الذي تتمتع به الدولة العثمانية في البحر الابيض لا يجب ان يبقى على الدوام خطراً على الدول الاخرى التي هي مضطرة الى تأييد وجودها الشخصي والى المدافعة عن حقوقها الخصوصية »

ومنذ ذلك الوقت اخذ كريسبي يمهد السبل بواسطة القناصل لدخول ايطاليا الى طرابلس الغرب وقد شرع في مفاوضة حسن القرامانلي احد روساء الاسر المحلية الكبيرة التي فقدت املاكها حين ضبط العثمانيون تلك القطعة وقد كان حسن القرامانلي مائلاً الى ممالئة ايطاليا ثم في كانون الثاني سنة ١٨٩١ سقطت وزارة كريسبي وهكذا تأخرت اغارة الايطاليين على طرابلس الغرب عشرين سنة .

(التقدم)

شوءون عثمانية

من انباء بريم ان طرادة ايطالية قبضت على سفينة لصيد اللوءلوء في البحر الاحمر واراد اثنان من البحارة ان ينجيا بنفسيهما سباحة فاطلقت الطرادة عليهما النار وقتلتهما

﴿ يقتلون الرهبان في الصوامع ﴾

حمل البرق عن صوفيا عاصمة بلغاريا بتاريخ ٣ الجاري بان عصابة تركية من العصابات التي الفتها جمعية الاتحاد والترقي قد دخلت ديراً للرهبان البلغار قرب مدينة اشتيب فقتلوا تسعة من الرهبان وفظعوا بهم ونهبوا الدير وخرجوا غير مبالين بالحكومة لانها هي التي دفعتهم لارتكاب هذه الجريمة التي ستكون عواقبها وخيمة .

﴿ مقابلة مهمة ﴾

سافر ملك البلغار سراً الى هنغاريا حيث قابل ولي عهد النمسا مقابلة سرية ولا يعلم ما دار بينهما من الحديث وقد اهتمت الدوائر السياسية لهذه المقابلة الغير منتظرة

﴿ يحيون العلم التركي ﴾

سار فريق من ابناء المدارس في مرسيليا الى دار القنصلية العثمانية وهتفوا بحماس للعلم العثماني وقاموا بمظاهرة ودية امام دار القنصلية

من برقيات سلانيك ان فريقاً كبيراً من رجال البوليس في رادوفتش قد قتلوا وجرحوا بانفجار قنبلة القاها عليهم من لا يعرفونه فقتل ملازم اول من جنود المستحفظ وثمانية من رجال البوليس العسكري وجرح ثمانية جراح خطرة منهم مدير البوليس وقد قبض على رجل بلغاري بتهمة انه هو الذي رمى تلك القنبلة

ومن الاخبار الواردة عن الاستانة ان بعضهم جرب نسف بناية بنك سلانيك في مونستير الا انه لم يفلح بل انفجرت القنبلة والحقت اضراراً طفيفة ولم يصب احد باذية

﴿ القتال في قنفدا ﴾

روينا سابقاً ان الاسطول الايطالي قد اطلق مدافعه على قنفدة واحتلها قسم من الجند الايطالي وذلك بعد ان دمر الاسطول المدنعيات التركية وامير اليخت فواد والان قد جاء عن رومية بان اسطولها قد استحوذ على سبعة اعلام عثمانية واربعة سناجق ومدفع من عيار ٦ وخمسة قراريط وآخر من عيار خمسة و٧ واربعة مدافع من عيار ٤ و٧ وثلاثة من عيار ٣ و٧ وواحد مكسيم وثلاثة نوردينفلد وغير ذلك من الاسلحة وكتاب يحوي على الاشارات السرية وآخر يحوي اسرارا عسكرية وبطارية للنور الكهربائي الذي ترسله المراكب للتفتيش و٣٣ صندوق من الذخائر واسرت الطرادة بيومونت اربعة سنابك مملوءة فحماً حجرياً

وقد اثر هذا الانتصار على العربان واعتقدوا الجند العثماني غير صالح للقتال والدفاع عن الوطن ولربما هب العربان للثورة عليهم والتخلص من حكومة الاتراك ويقال ان الامام يحيى سيطلب الاستقلال الاداري لليمن

اطلق امس الاسطول الايطالي مدافعه على شواطىء اليمن ولربما ضرب الحديدة في هذا الصباح

﴿ اغتصاب عذراء خرساء ﴾

جريمة لا يرتكبها عبيد افريقيا

يتراجع القلم عن الورق اشمئزازاً . وقد اخذناه لنسطر جريمة لا يقترفها الا الانسان ذلك الذئب المفترس والحيوان الفاسد ذلك « الشيء » الذي هو اظلم من دب على سطح الكرة واخبث

نهار الجمعة الاسبق قدمت السيدة شموني ابنة ساسين شحاده في حوش الزراعنة عريضة لقائمقامية زحلة مآلها « ان رضا الحلونجي المقيم في المعلقة قد اغتنم فرصة تغيبها ودخل ليلا الى منزلها حيث تسكن شقيقة لها خرساء تدعى « كريمة » فاطفأ النور وهجم عليها هجوم الذئب وكبلها واغتصب طهارتها وعاد الى المعلقة آمناً . . . »

قال مخبرنا : ما كاد يخرج رضا المذكور من المنزل المغتصب حتى شعرت بالامر حرمة فارس بوزيد جارة الخرساء المسكينة فاخذت تولول متبعة خطوات الشاب . الى ان عثرت باحد انفار البوليس في المعلقة فانبأته بالحادث فقبض على رضا وسلمه لقائمقام البقاع فاطلق هذا على ما يقال سراحه لاسباب لا ندركها

على ان قائمقامية زحله كانت قد احالت عريضة الشكوى الى وكيل الضابط ابرهيم افندي يزبك فتوجه حضرته الى المعلقة يصحبه نفران من جندنا . ولما التقى برضا المذكور اقام النفرين رقيبين عليه ثم قابل قائمقام المعلقة وطلب منه تسليم الجاني الى حكومة زحله . فابى قائلا : ان الرجل وقد استجوبته بريء مفترى عليه . فقال الضابط . اظن ان القانون يصرح بانه ليس من صلاحية سعادتكم استجواب متهم بجرم وقع في خراج زحلة . فرأى القائمقام ان ليس من مناص بتسليم الجاني . فعاد الى الصواب بطلبه مذكرة احضار رسمية من حكومة زحلة . فرجع ابرهيم افندي النشيط الى سراي البيادر واستصدر مذكرة احضار بحق رضا المذكور . وبناء عليه سلمته قائمقامية المعلقة الى قائمقامية زحلة فساقه الضابط الى السجن حيث يقيم الان منتظراً حكم القضاء .

ليس في لغات البشر من كلمة ننعت بها هذه الفعلة الخسيسة . وليس من بشري لا تأنف نفسه من تهجم وقح على عرض عذراء بلتها الطبيعة بعاهة الخرس وعاشت ثلاثين عاماً منزوية في عقر دارها . واذا كانت شرائع المدنية تحكم بالاشغال الشاقة على من يغتصب شرف فتاة صحيحة الجسم فاي حكم ترى يستاهل ذاك الذي اعتدى على ضعيفة لم يمكنها دفعه من الاستغاثة على وحش ضار . لقد كان الافضل له ان يقتلع روحها من صدرها من ان يغتصب منزلها في ظلمة الليل ويغتصبها منفردة عاجزة

نترك لمحكمة زحلة التحري عن حقيقة هذا الجرم ونعد القارىء باطلاعه على ماجريات المحاكمة في كل اسبوع . حتى اذا ما ثبتت الجناية نطلب باسم الانسانية والشرف انزال اشد عقاب يجيزه القانون ويحلله الوجدان بصاحب الاثم الفظيع

— انتقل الى جنة الخلد المأسوف عليه سليم جرجس المعلوف غير متجاوز الربيع الرابع من حياته الهم الله والديه صبرا وعزاء

« زحلة الفتاة »

أخبار محلية

سورية نابغة

الليلة البارحة اقامت المدرسة العالية المعروفة في بروكلن (نيويرك) باسم «مانويل تريننق هاي سكول» احتفالا باهراً بمناسبة توزيع الشهادات (الدبلومات) الكاملة على التلميذات المنتهيات . ومن جملة اللواتي احرزنَ الدبلوما الناطقة بالذكاء والنبوغ والمتحلية بالعلامات التامة السورية الوحيده بين صف المنتهيات حضرة المهذبة البارعة الآنسة دورا دياب كريمة جناب رصيفنا الصحافي الفاضل والكاتب المجيد نجيب افندي دياب صاحب مرآة الغرب الغراء . وفي الشهادة التي نالتها هذه النابغة السورية عدة لغات كالانكليزية والفرنسوية واللاتينية والموسيقى وعدة علوم طبيعية ورياضية كالجبر والهندسة وغيرها وفوق ذلك اشغال يدوية من مثل تطريز وخياطة ورسم . وقد وزع الشهادات مندوب نظارة المعارف في نيويرك ملقياً على المنتهيات نصائح وتوصيات تناسب المقام

فنهنىء الآنسة دورا دياب بنيلها شهادة المدرسة العالية كما اننا نهنىء والديها الفاضلين بنبوغها وفائق كمالها وتهذيبها ونسأل لها مستقبلا مجيداً في معاهد الفضيلة والتربية الصحيحة

— تواردت علينا كتب الاستفسار من الداخلية على ما تم في الدعوى التي اشرنا بان الفواعير يودون اقامتها علينا وكلهم يعرضون علينا المساعدات المادية والادبية فنحن نشكر غيرة الافاضل واتطمئن خواطرهم فان الدعوى وان اقيمت علينا فهي ساقطة بحد ذاتها والى الان لم نبلغ اوراقاً تشير ان الفواعيز قدموا الدعوى ومتى تبلغنا الاوراق سمعوا ما يسر

— كاتب يحسن مسك الدفاتر باللغات العربية والانكليزية والفرنساوية يطلب العمل في احدى المحال التجارية ان كان النهار بكامله او ساعات متعددة في اليوم والمخابرة مع ادارة هذه الجريدة

— قدم من سكرنتون بنسلفانيا صديقنا الاديب جورج افندي مرغاني ومنها ايضاً الاديب الخواجا امين مرغاني

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من هذه الرواية

اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

نستجلب راساً

خروجه ايرش ليس . خروجه شغل السناره . قمصان شغل الابره . ركايات شغل المكوك . بدلات ووست برنسس . بدلات ووست امبرودري . ستكروزا هنديه اصلية . بودرا بروسيانية . كافة انواع السمانة السورية . هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة

وديع رزق الله

W. RIZCALLAH

17 Rector Street, New York City.

الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جملتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة و يقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3418 Rector.

الخالدات

اسم لمجلة نصف شهرية روائية عزمت على اصدارها في اول العام الجديد وجعلت بدل اشتراكها ريالين في السنة

ولا نرسل هذه المجلة الا بدفع بدل اشتراكها السنوي سلفاً فاذا احببت ان تكون من مشتركي هذه المجلة التي ستتضمن اجمل الروايات والطفها واغربها حوادث اقطع الورقة ادناه وضعها ضمن غلاف مع ريالين وارسلها الى صاحب مجلة الخالدات

فوءاد انسطاس زريق

FRED A. ZRAICK

74 Greenwich Street, New York.

ارجوكم ان تعدوني مشتركاً بمجلتكم الخالدات الى سنة ترون بدل الاشتراك طيه

الاسم

النمرة

البلد

اذا كنت تروم راحة جسمك فنم على سرير وثير الفراش

واذا كنت تحافظ على صحتك فاختر لنفسك النزل النظيف الذي تغير شراشف فراشه واوجه مخداته في كل يوم

انك تجد الراحة الكافية وتكون بين ابناء وطنك حيث تجد مءانستهم وفهاويهم اذا اتيت من الداخلية ونزلت في منزل

زهيه ملحم نمره ٧٣ شارع وست

الطابق الاول

تؤجر غرف في اليوم والاسبوع والشهر

Mrs. Zahia Milham

FURNISHED ROOMS

73 West Street, New York City.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك و يرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٢٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل و بائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميلاً لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.

1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

— الشرت وست المطرز والبدلات المطرزة فساطين الاطفال والكيمونات كله وتطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاه الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندروار تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,

35 Broadway New York City

الكل يهدون الى عملائهم في الاعياد المقبلة سيكارات برصون اما انت فماذا تهدي الى عميلك؟

اذا اردت المحافظة على صحة صديقك فافخر هدية تهديها اليه السيكارات البرصونية وخصوصاً في هذه الايام

قم ساعياً نحو الكؤوس فانها ... تحيي النفوس وان شككت فجرب

واغنم اويقات المسرة واعتمد ... دموس بالعرق الذكي الطيب

فلديه من كل الخمور نفيسها ... ولذيذها فاختر لنفسك واطلب

واشرب هنيئاً انما حرم المنى ... من لم يرد صافي المدام ويشرب

اكبر معمل للعرق السوري في اميركا

لامين عبدالله دموس واولاده

اطلب الكاتلوك بموجب النمرة ادناه

في سان فرنسيسكو كاليفورنيا

امين عبدالله دموس واولاده

A. DAMUS & SONS.

389 4th STREET SAN FRANCISCO, CAL.

رياضة فكرية

في الحدائق الفلسفية

— على الباغي تدور الدوائر —

اذا قلنا ان جرابنا نزيه قويم الخطة صحيح المبدأ لا نكون ندعي كما يفعل بعضهم ولا نتفلسف ونملأ الارض صياحا بالطول والعرض فسير الجراب على خطته الحميدة صيره من ارقى الجرائد الراقية بصدوره وسعة انتشاره · يدافع عن الحق ولا يخشى لومة لائم واذا شئت ان تعرف الاخبار الصحيحة المجردة عن التحريف والتصحيف فراقب وطالع جرابنا وابعد عن لذعات جرابنا الا بي

ليقل ما شاء عنا ارباب المفاسد والغايات السافلة ومهما كادوا لنا من المكائد فسوف ننتصر على تلك الاعمال الفاسدة ونقطع بسيف الحقائق اراجيف كل عدو

ارادوا كثيراً ان يقتلوا جرابنا الذي نسقيه من دم قلوبنا ونسهر الليالي الطوال حباً بمنفعة الراي العام وسوف نجاهد في سبيل التقدم جهاد الابطال في ميدان هذه الحياة بلا يأس

تهافتت فئة من الناس ان تناصبنا العداء بكل نذالة وقلة حياء فوقفنا نرد هجماتها بالحق والبرهان لا بالفاحشة والزور والبهتان ونبين للراي العام خزعبلات اصحابها وقبح مقاصدها وقلنا ان صدق الشعب هو الذي لا يخدش اذان الشعب ويدافع عنه ولنا من اعمالنا اكبر برهان مهما تبجح العدو الخائف

حاولوا ان تتفقوا على هذا الشعب السوري يا من لا ترحمون حتى نفوسكم من السقوط وتسيرون على خطة ادبية راقية وانتم هاجرتم من العالم القديم الى العالم الجديد لا لاجل المشاحنات والمضاغنة بل لاجل التقدم في مجال العمران والتمدن معاً

ان باب الامس مفتوح وكان لنا ما كان لغيرنا ولم يكن الامس الا لحظة . هكذا تقدمنا خطوة ثم خطوة اخرى ثم خطوة ثالثة اشارة الى الاقدام ونحن اذا فاخرنا فانما نفاخر بفضل الشعب الذي اقبل على جرابنا وناصرنا واخذ بيدنا في العالمين الجديد والقديم حتى بلغنا الى هذا التقدم السامي

دالت دولة النفاق في هذا الزمان فليفهم كل عدو حباً بتقدم الشعب نقاتل الزور والبهتان ونوصد ابواب المكائد والمفاسد والاستبداد والاعتداد في اوجه الاعدا

مهلا ايها المعترضون اما كان الاحرى بكم لو اظهرتم نفوسكم من الدهاليز والمضائق الفاسدة وافرجتم عنكم الرزايا وترفعتم عن الدنايا وكل افاك

اتظنون ان الجراب يسكت عن الفساد والاعتداد وقد اشتهر بقول الصدق تحت كرات مدافع الاوهام التي يصوبها نحونا العدو وعُرف ايضا بالمدافعة عن المظلوم لا يسهو ولا ينام على الضيم ولا يتأفف او يتفلسف بل هو حسام ذو حدين لا يتلف · بل لجيد كل مكابر يبري

رصينة هي النفس التي لا تخادع وتضايق ولا تماذق وتنافق · ذوي المخازي والمغارم

ادوار جميلة ولذيذة تمر امام مخيلة الانسان في هذه الحياة فيحلم احلاما غريبة ويتصور انه الا باق الفرد واذا فحصته لا تجد هناك الا الدعوى الفارغة وما كان الا متطفلا على العلوم وارباب الصنائع والفنون ودعوته ضيق الذراع وقصر الباع

لنتركن ايها الناس البهرجة الخارجية وتأكدوا صدق الجراب الذي لم يكن الا لترويض الافكار فهو كالنحلة يجتني من الازهار ويدخل الحدائق بكل امان وسلام ويحذر اصحاب الدعوى من التلفيق والتزويق وينصر المظلوم بكل نادٍ وبلاد

جيلوا النظر يا رعاكم الله لو لم يكن جرابنا ونبذل على مذبحه الذي هو مذبح الراي العام عرق الجبين لما كنا نوجه انظاركم ونلفت مسامعكم الى النداء نداء الاخلاص والولاء ونرسم امامكم مبادئنا التي تعرفونها الان وقبل الان فليعتبر اصحاب الدعوى وليخجل ارباب الشرور والزور الذين دأبهم الطعن والقدح واللهو والزهو

رحى حرب حاطمة ستدور على التعاليم الفاسدة واعداد الجراب الماضية من اكبر البراهين وانصع الحجج على صحة ما نقول وسنكشف للشعب ما في القضايا من الهراء وفي البلايا من قلة الحياء

اما قرائح الكتبة يقول المتطرفون ! وهم لا يعرفون منها الا اسماء بعضها وبالكاد يستطيعون تمييز الذال من الدال وفصولهم غرائب عجائب لا تخطر على بال

برق اغراض يبهر العيون وضجيج أليم يخدش الاذهان فيثير براكين غضب النفوس الابية وتتألم الارواح

— نعم —

انها تتألم من الذين يجهلون نفوسهم باحط دركة فيشابهون الهابطين في الهاوية وهم يتألمون ويتوجعون من صوت الضمير الزاجر لانهم اعداء الحق ولا يعرف الاستقامة والصدق

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق · اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات · الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا ولشركة الجراموفون

ابرهيم يوسف مقصود

A. J. MACKSOUD

80 Greenwich St., N. Y. City.

******

بطل سولفرينو

او

العاشق الشجاع

الا انك اجبرتني على الاباحة به

ما تعني بقولك

اعني انني الى الان اجهل نسب ابي الحقيقي وما امرة بوربه التي انتسب اليها الا اسم اعاري اتخذه ابي ليتمكن بالتستر تحته من السكنى في فرنسا

وهل حرمت عليه الاقامة في وطنه

هذا ما وقفت عليه من بعض الاصدقاء

وما السبب

لو كنت اعلم لهان المسير ولكنه سر مغلق لم ادرك كنهه لم يكن جانياً

لربما · ولربما كان شريفاً وكل ما اعلمه انه من المغضوب عليهم من الحكومة فمات ودفن وتبعته والدتي ودفنت الى جانبه ودفن هذا السر معهما وليس احد يعرف الحقيقة عنهما الا مدام دي سيكال والى الان لا تبحث عنها

لم ادع واسطة الا واتيتها فذهب بحثي ضياعاً ولو امكنني التفرغ للاستقصاء عنها لهان الامر! ولربما وجدتها في آن قريب ولكن الضرورة تجبرني ان لا اخرج من باريس

ان في اختفائها لسراً من الاسرار

هذا ما اعتقده يا عزيزتي

ولربما ابعدها عن باريس من له قصد في كتم ذلك السر والله لو تحققت هذا لخطفت روحه بحد حسامي

ستبدي لك الايام ما انت جاهل يا شارل

حبذا ذلك يا عزيزتي

ما اجمل رنة هذه الكلمة : قالت بلانش

اي كلمة يا بلانش

عزيزي ايها الشقيق فانها لذيذة الوقع في اذني فولنتين اليس كذلك يا حضرة الكونتس

نعم ايتها الصديقة

دعينا الان من التعاليل الفلسفية يا بلانش : قال شارل واردف : فان الحديث الان يهمني جداً كما يهمك ايضاً فان غموض حقيقة نسبي هو عار عليك ايضا افلا تهتمين لكشف النقاب عنه

لقد اهتممت كثيراً دون علم منك وسعيت سعياً متواصلا للوقوف على اثر مدام سيكال فذهبت المساعي ادراج الرياح الا انه من حديث دار بيني وبين خالتي تأكد لي ان نسبنا طاهر وحسبنا نقي ولا سبيل للاعداء ان تعيرنا بريك تقولين الحقيقة

نعم وكل ما تعلمه خالتي ان والدي كان من اكبر المحرضين على الثورة الكبرى التي قضت بموت لويس السادس عشر والملكة ماري انطوانات شر ميتة وقد كان غنياً فبذل المال بسخاء في سبيل قلب الملكية ولما عظم امر نابوليون واشتد ساعده نصره والدك وقاتل تحت لوائه وفاز في معارك شتى وكان الامبراطور يدعوه باشجع رجاله الا انه كان يخشاه ولا يركن اليه ويتمنى لو اراد ان يتخلص منه فقذف به الى مخاطر كثيرة وسلمه قيادة مقدمة جنوده في اكثر المواقع فكان يعود منها سالما · ولما اراد ذلك القائد العظيم يغزو موسكو عاصمة الدولة الروسية القديمة والمدن المملكة القيصرية في الاثار نهاه والدك واوضح له ان ذلك عين الغرور وقد فعل ذلك في حضرة كبار القواد فغضب عليه امبراطوره وهو مبرم الغضب الامر الذي دعا والدك ان يتجنب السياسة ويستقيل من القيادة ولما عاد نابوليون منهزماً وقد فنيت رجاله تذكر نصيحة والدك فدعاه اليه وسأله ان يعود الى خدمته فأبى وترك باريس على حين نجاة مع والدتك وذهب الى املاكه في مقاطعة الرين حيث سكن هناك وقد تركنا في باريس عند خالتي وتحت رعاية مدام سيكال ولما عادت الملكية الى فرنسا وارتقى شارل العاشر العرش طلب والدك ففر الى هولندا متخفيا وهناك قضى نحبه بمرض عضال

ووالدتي ماذا جرى لها

اليكم يا ابناء الوطن الكرام

اوجه خطابي واستلفت انظاركم لما هو مدوّن ادناه من اسعار اصناف السمانة السورية التي اشتهر بها محلي بين القاصي والداني فاني رغماً عن ارتفاع الاسعار بالوقت الحاضر كما تعلمون فقد خصصت شهراً كاملاً ابتداوه اول شباط لاسقاط السعر المدهش الذي لم يسبق له مثيل بحيث لا يقوى على احتماله اي محل كان. واما من خصوص حسن وجودة البضائع مع نظافتها واستجلابها من مصادرها الاصلية باوانها اعني بذلك حقيقة وليس زعماً كما يفعل المعلنون فما عليكم الا بالامتحان حيث يكرم المرء او يهان

جملت هذه الاسعار واطئة جداً لتكون المعاملة سي او دي ولا نرسل طلبية ما لم تكن مرفوقة بديبوزيتو

عدس ايطالياني سعر البوند ٥ سنوت عدس سوري ٨ عدس مجروش ٥ فول حب كبير شامي ٥ فول حب صغير مصري ٧ حمص سوري ٥ حمص اسبانيولي كبير ٦٠ فاصوليا بيضا حب كبير ٧ فاصوليا بيضا حب صغير ٥ بازلا حب ٥ دبس شامي ١٦ قمح مقشور ٤ قمح حوراني ٦ برغل شامي ٥ وربع برغل بلدي ٣ ونصف سميد عال ٤ كشك عال ٢٢ كشك وسط ١٨ رز ياباني ٤ رز جنوي عال ٥ ونصف صنوبر ٢٦ جوز قلب ٣٠ جوز بقشره ١٨ لوز قلب ٣٥ لوز بقشره ٢٠ بندق ١٥ فستق مالح ٤٥ قضامي مالحه وموشمه وصفرا ٩ قضامي على سكر ١٠ ملبس على لوز ١٧ بزر بطيخ مملح ١٢ بن تركي عال بالتنك ٢٥ بن تركي عال بالبون ٢٥ راحة محشيه بفستق ١٥ راحة شامية بفستق ٢٢ راحة محشية بالعلب سعر العلبة ٩ راحة سادا بالعلب ٧ عراميش الفستق سعر البوند ٧٠ مربى المشمش ٣٢ قمر الدين بالقفه سعر اللفه ٥٢ زبيب اشقر بدون بزر سعر البوند ١٤ تين شريحه ١٢ تين مطبم ٩ تين معقود بالسكر ٩ حلاوه بالتنك وزن بونين ونصف سعر التنكة ٢٧ حلاوة بالتنك بيروتية كبيرة سعر البوند ١٢ حلاوه جزريه بالجوز ١٦ تمر هندي ٧ دبس رمان ٢٠ سمنه تركمانيه عال ٤٨ زيت سوري نقي الكالون بريال و٧٥ زيت سوري وسط الكالون بريال و٥٠ زيت اميركاني الكالون ٥٥ طحينه عال سعر البوند ١١ معكرونه ايطاليانيه ٧ معكرونه اميركانيه ٥ شعيريه لسان العصفور ٤ زيتون اخضر مرصرص سوري ٩ زيتون اخضر مسبح سوري ٩ زيتون مسبح شامي ١٦ زيتون اسود سوري حب صغير ١١ زيتون اسود يوناني حب كبير ١٢ كوسا بالماء والملح سعر الدزينة ١٧ كوسا مقدده ١٨ باذنجان مقدد شامي ١٤ باذنجان مقدد ارمني للحشي كل دزينه مربوطة بخيط ٦ باذنجان مقطع ومقدد شامي سعر البوند ٥ بامية اسطنبولية ٣٠ بامية شامية ٤٥ باذنجان مكبوس بزيت وجوز ٢٢ حشيشة بحر ١٦ كبابس عال ٣٥ حنكليس ١٣ سنموره ٣٥ زعتر شامي ٢٠ جبنه اشقوان ٣٢ جبنه بيضا قوالب ١٤ تنبك عجمي عال ماركة شاه العجم ٨٠ تنبك غر ٢٠ دخان جميع الاصناف المتعارفة وخصوصي التابلي الصندوق بريال و٨٠ سكاير جميع الاصناف المتعارفة والفيربلي بريال و٦٠ اقراص لحم فرنساوي ٢٨ عشقوتي ٦٥ قلوب اراكيل خشب مطعمه من ٣٥ الى ريال قلوب اراكيل خشب سادا من ٢٥ الى ٦٠ قلوب اراكيل نحاس من نصف ريال الى ريال روس اراكيل فخار من ٤ الى ٨ روس اراكيل نحاس من ١٨ الى ٣٠ نرابيش من خمسة عشر الى ٦٠ قزاز اراكيل سادا من خمسة وعشرين الى خمسة وسبعين قزاز اراكيل مذهب من ٦٠ الى ريال ونصف مشروبات روحية من ٦٠ الى ريال ونصف شراب الورد. بنفسج. تمر هندي الخ خمسة عشر صابون سوري عال ١٨ ماء زهر طرابلسي وماء ورد شامي القزازة بخمسة واربعين

وعندنا جميع انواع البهارات والزهورات واليابسة والبزورات على تعدد اشكالها كذلك بقلاوه وكنافه وغريبه من احسن ما وجد

هذا عدا عن جميع اصناف السمانة السورية والاميركية على تعدد اشكالها مكفولة. فروط من كل الاشكال بالعمولة

ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave., Brooklyn, New York

ماتت على اثره حزناً عليه

وهل لم تبح لشقيقتها في حقيقة امر والدي

لا. لا. ولكن مدام سيكال نعرف ما لا يعرفه غيرها وقد علمت من خالتي انها كانت لا تجسر ان تبوح لنا بالحقيقة بل كانت تترقب سقوط الملكية المقرر لتظهر لنا ما خفي من امرنا

وهل كان لوالدي اصدقاء

كثيرون ومنهم للقبطان اولفيه

وهل يعلم حقيقة امرنا

لا اقدر ان اجزم بذلك

ساذهب اليه الان واساله ان يظهر لي الحقيقة

ليكن ما تريد ايها الشقيق وقبل ذهابك اكد ان ليس في نسبك ما تعاب به بل متى علمت حقيقة لقب والدك فاخرت به السبع الطباق

اودعكما الان فانني ذاهب اليه

عسى ان تعود الينا ببشرى سارة

لعل من وراء الغيب امراً يسرنا

حبذا حبذا قالت فولنتين

فمد يده شارل مصافحاً وقال اودعك ايتها العزيزة وعسى ان اعود اليك قريبا واتجرأ ان اقول انا لك وانت لي يا حبيبتي

يا حبذا لو صح ذاك وتم لي

هل انت ذاهب الى القبطان قالت بلانش

نعم وساجبره على الاقرار ان كان يعلم حقيقة الامر

وتعود الينا بما تقف عليه

ان لم اتمكن من العودة فسارسل اليك رسولا

حسناً فنحن بالانتظار

استودعكما العناية الان

الفصل الرابع والعشرون

قال هذا بطل روايتنا ومد يده مصافحاً فولنتين وخرج يقصد القبطان اولفيه وهو يود لو كان له جناحان كالحمامة فيطير اليه ويقف منه على جلية امر نسبه ولما وصل الحديقة تقدم اليه بودوار بجواده فركبه ووخزه بالمهماز فمر به بسرعة البرق يطوي الشوارع تحت اقدامه طي السجل وفارسه غير منتبه الى الناس المزدحمة في الشارع والتي كانت تصرخ عند مروره هذا هو بطل اليوم فتجنبوا ايها الناس ولما وصل الى ساحة دي كونكورد وهي غاصة بالجموع كاد حصانه يدوس ولداً لولا عناية الله وشجاعة امرأة هجمت على الولد واختطفته من امام الجواد

وما زال القومندان على هذه الحالة الى ان وصل الى منزل القبطان فترجل عن جواده وقرع الباب فاستقبله احد الخدم وعرفه فقال: لعل سيدي القومندان جاء يطلب سيدي القبطان

نعم فهل هو هنا

خرج من بضع دقائق مع الدوق دي برسيني

والى اين قصدا

لا اعلم

انا اعلم فليس لهما غير حانة بوديو ينزويان فيها يعاقران بنت الحان ويتغزلان باحاديث الخود القيان فوالله لاعكر عليهما الصفا: قال هذا وركب جواده ولوى عنانه وعاد يطلب خمارة بوديو واذ وصل اليها نزل عن جواده ودفعه الى شاب عرفه ودخل الحانة وهو كانه في حالة سكر الامر الذي عجب له من في الحانة لانهم كلهم ممن يعرفون القومندان وانه بحسب انه لم يدخل الى مثل هذه الامكنة وقد نهضوا له اجلالا واسرع صاحب الخمارة متاهلاً ببطل باريس الا ان شارل لم يجبه على تاهيلاته بل قال له: هل القبطان اولفيه هنا

نعم سيدي وكذلك الدوق دي برسيني

واين هما الان

في الطبق الثاني

هل لك ان تكون الدليل لي اليهما

بكل سرور ياسيدي: قال هذا بوديو وسار فتبعه شارل الى ان وصلا الى غرفة فقرع الخاناتي بابها فاذن له بالدخول فدخل وقال: في الباب بطل فرنسا القومندان شارل بوربيه

ليدخل قال القبطان: ثم التفت الى الدوق واردف: لا اعلم ما جاء به الى هنا عسى ان من وراء قدومه مهمة خطيرة

لا اعلم فلننتظر دخوله علينا والله ايها القبطان اني اخاف هذا الرجل فهو ان صدق معنا نلنا الاماني واعدنا الامبراطورية

البرغل صنف تعودت عليه معد السوريون منذ نشأتهم اذ رأوا فيه تغذية وتقوية لابدانهم وقد كثر استعماله في المهجر لدرجة اصبح امر الاهتمام به ضروريا و بعد بذل ما في الوسع وافراغ الجهد تمكن احدنا وكبير اعضاء محلنا المتجول حالياً في سوريا ولبنان وسائر البلاد التركية من اتقانه وجعله لا مثيل له اذ صار يصلنا نظيفاً ناشفا خاليا من الزيجة والبحص والحبة السوداء معتدل الحجم في الطحن عال العال واصبح الحصول عليه بهذه الاوصاف في المستقبل امر مكفول فالى المقيمين في نيويورك والداخلية وسائر اوسائر المهجر من الذين عاملونا ولم يعاملونا قبل ننشر هذا ونعلن لهم اننا جعلنا سعراً واحدا خصوصيا لهم لشهر ايلول كله لم يقدم بمثله من مدة طويلة . وقد اخذت الارساليات تتوارد علينا من سائر اصناف المآكل والمكابيس مسواق احدنا ابرهيم من البضاعة انظفها واطيبها فاغتنموا الفرصة واطلبوا حاجتكم منها لتتاكدوا حصولكم على ما ترتاح اليه نفوسكم وتتلذذ به اجسادكم وتتحققوا نتيجة اختبارنا الطويل بما تقدم وهذا عنواننا

❋ سماده اخوان ❋

SAHADI BROS.

93 Washington St., N. Y. City.

❋ ملوك اخوان ❋

افتتح جناب الافاضل الافندية ملوك اخوان من كبار تجارنا في الثغر محلاً جديداً في مونتريال كندا للبضائع الرائجة التي تعود بالارباح الطائلة على من يتعامل بها مثل الكلوني والفيله والمديرا وخلاف ذلك من البضائع المتقنة والرسمات الجميلة والاشكال المديدة التي يستجلبونها كل اسبوع من معاملهم في اوربا ولا يجاريهم في رخص اسعارها اي محل تجاري اخر وهذه ثمرة محلاتهم

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

30 Greenwich St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

من يا ترى يعش ليرى النجم المذنب مرة اخرى

اذا

البدر

ونوره ابقى لك ومنظره الكامل يدهشك عند ما ترى جميع اصناف الايرش ليس احسنها الويست والا كوت واجمل منظر بدري هو تعدد موض الجابو واتقنها صنعاً اما التوصل الى هذا المرأى المدهش فهو سهل للغاية . اقصد ٣٥ شارع برودواي الطبقة الرابعة

امين بدر واخوانه

Amin Beder & Bros.

35 Broadway New York City

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لابس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

رواية

الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من

ادارة هذه الجريدة

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقصن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيات مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد حبوش

R. HABOUSH & Co.

101 Washington St. N. Y. City

محل

جرجي سابا ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بالجملة كية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلبي خالص الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

97 Washington Street New York City

بطرس كرم وشركاه

بضايع • اوراق سفر • شكات • ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجولري والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلا بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصا المهرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرظ من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا • عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبا[illegible] بسرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

[illegible] خبرتنا وسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج واجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

ملكه نفش

قابلة وطبية حائزة على الشهادة من حكومة نيويورك في فن التوليد وقد اشتهرت بشدة ملاحظتها واعتنائها بامور السيدات وهي مستعدة لتلبية من يطلبها منهن سواء كان في نيويورك او المدن المجاورة وعنوانها ١٢٠ اتلنتيك افنيو — بروكلن نيويورك

Mrs. M, NAFASH

120 Atlantic Avenue Brooklyn, N. Y.

كيف تأمن على دراهمك

التي ترسلها للوطن

الى مدينة حمص وبرّها وجهات الحصن وصافيتا ؟ قدمها لذويك من يدنا بموجب عنواننا ادناه ونحن نتعهد لك بسرعة ايصالها الى اصحابها مقابل معلوم زهيد للغاية فتجد راحة كلية لان لنا مدة طويلة جداً نوصل الدراهم لكثيرين من ابناء الوطن على هذه الصفة وكلهم مسرورون ومرتاحون من المعاملة التي نعاملهم اياها ومن صدق تصرفنا معهم ٤ وكذلك نوصل التحارير التي ترد لابناء الوطن عن يدنا بكل سرعة وبحفظ ونساعد من لا يعرف الكتابة على كتابة تحاريره وايصالها الى ادارة البريد وكل هذا بدون مقابل ٤ ونحن مستعدون ايضاً لجميع اشغال الكومسيون من مسواق وتصريف مقابل معلوم بغاية المهاودة جرّب معاملتنا لتتأكد صدق نياتنا وهذا عنواننا

حمص سوريا

حبيب اسعد قنواتي وشركاه

Habib A. Kanawati & Co.,
Homs, Syria.

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

مستودع الايرش لايس

احسن اجناس الايرش لايس من قبات وبولكات وباليرد والشرت وست المطرز بجميع انواعه تجدها في محل

الياس عطاالله

ELIAS ATALLA

72 Trinity Place New York City

كذلك السمانة السورية الفاخرة بالجملة

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العيادة — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه

نمرة ٣٣٥ شارع ستيت بروكلن — نيويورك

385 State St.,
Brooklyn N. Y.

اطلب من ادارة هذه الجريدة رواية حسناء سالونيك ثمنها ريال للمشتركين ولغيرهم ريال ونصف

الطريقة القدسية او اجتهاد في الدوبيا وطريقة جديدة للقيودات المزدوجة ثمنها نصف ريال خالصة اجرة البريد

اطلب من ادارة هذه الجريدة كل ما يلزمك من كتب ومطبوعات

رواية
الفتاة والشرطي

انتهى تجليد هذه الرواية الجميلة وثمنها ٧٥ سنتاً

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح انفره واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فلاث المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب الي عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية وعلاعولي

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

ماركة مسجلة (TRADE MARK) ماركة مسجلة

محل
عبده عبد النور

هو المحل الوحيد في الولايات المتحدة الذي يصطنع بذاته في معمله الخصوصي في باريز

THE LATESET NOVELTIES

من ملبوسات نسائية كفساطين . وستات « واندروير » وكيمونات وخراطات "Peticoats" امبرودري ومادير تطريز يد مع كل المستبدعات الباريزية تجدها عنده وحده قبل ان تراها في المحال الاميركية الشهيرة برسمات مختلفة متعددة وباسعار متهاودة تحير العقول · هذا فضلاً عن اصناف الكلوني والفلورنتين والفيله والرشين والايرش وجميع اصناف اللبس التي لا تقل عن المائة والخمسين رسمة فقد تفرّد وحده بها اذ بضاعته هي الاصلية ولا يمكن لاحد ان يضاهيه باسعارها لانها مصطنعة في معامله الخاصة في اوربا

فان كنت ممن يتعامل مع محله ففي كل اسبوع تجد شيئاً جديداً · وان كان لم يسبق لك معاملة معه فجرّب طلبية مساطر تصير عميلاً مستديماً نظراً لجودة البضاعة وحسن المعاملة لاحظ ماركته المسجلة التي تراها على كل قطعة من بضائعه واحذر الغش والتقليد وزد او حاد

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE

39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقلالها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · ولقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتل وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرّف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

35 Washington Street, New York City

١٥-١٢-٠٦

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك التخجيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المقلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

فونوغراف فيكتور هو اجود ما في العالم نبيعه على الوقت فتدفع ريال او ٥٠ سنتاً في الاسبوع اينما كنت في اي ناحية من نواحي اميركا

وصل الينا موخراً من معمل فيكتور ٥٠٠ صوت لاشهر مغني القطر المصري عن الصينية ٧٥ سنتاً

اطلب الكتالوك المصور فترسله لك حالاً مجاناً ونشحن الطلبية الى الداخلية بكل اعتناء

مفتح كل يوم حتى الساعة التاسعة مساء وكذلك يوم الاحد

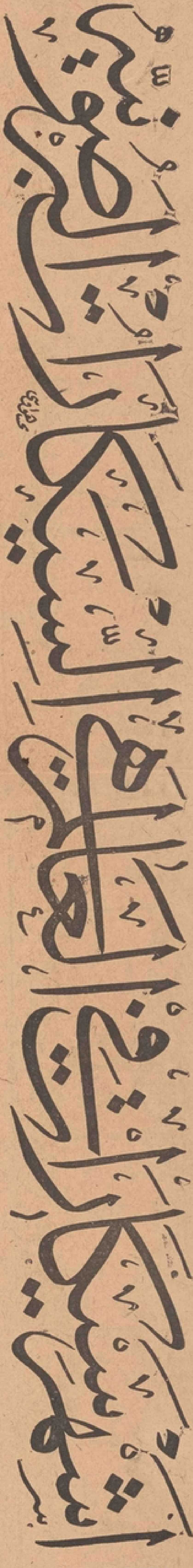
SAUL BIRNS

117 2nd Ave. Cor. 7th St., New York

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٣٨ شارع ستايت بروكلن

نمرة التلفون ٣٢٥٢ دبليو ماين

138 State st. Brooklyn New York TEL. 3252 W MAIN



A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

[طبع في مطبعة الجراب]